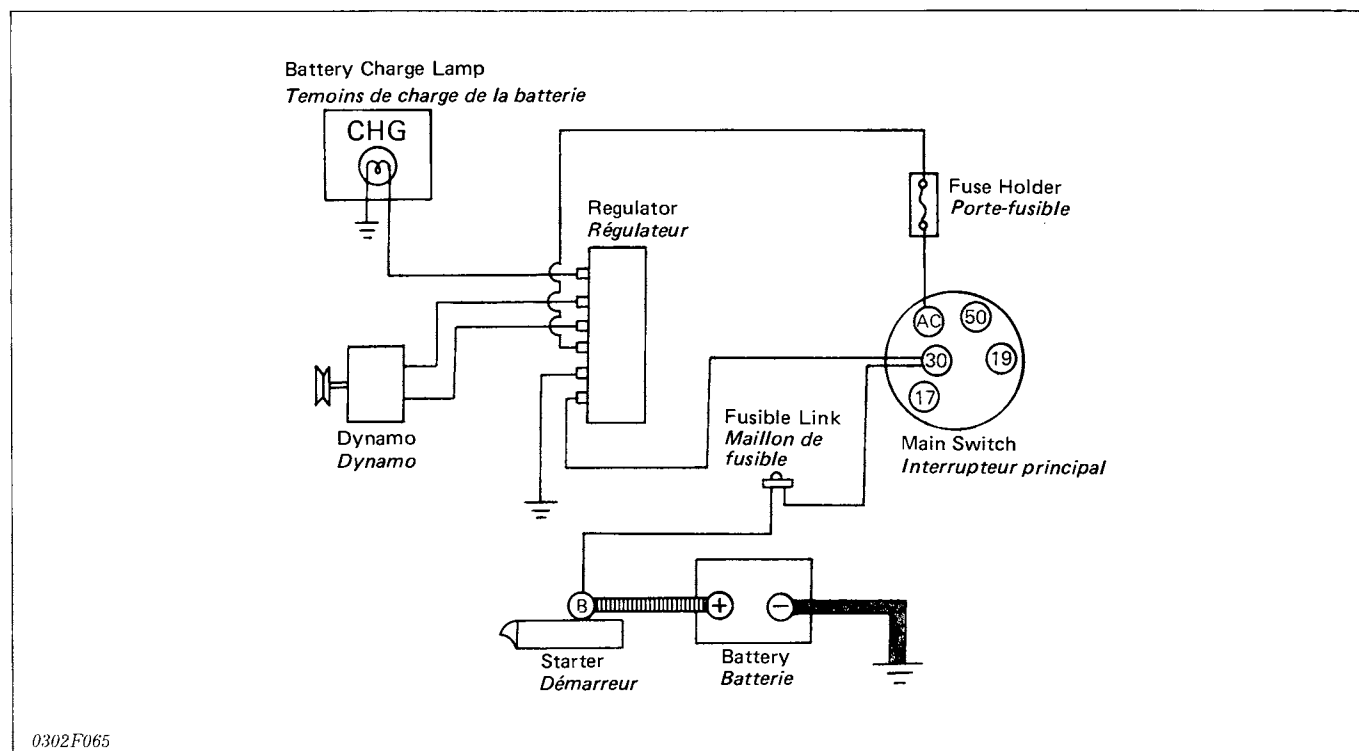
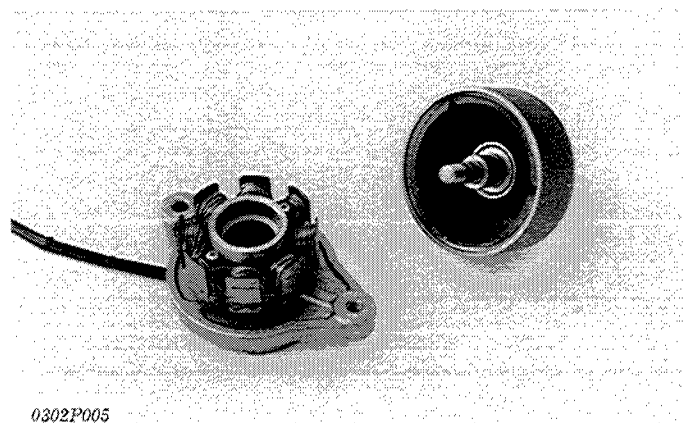


### [3] CHARGING SYSTEM SYSTEME DE CHARGE

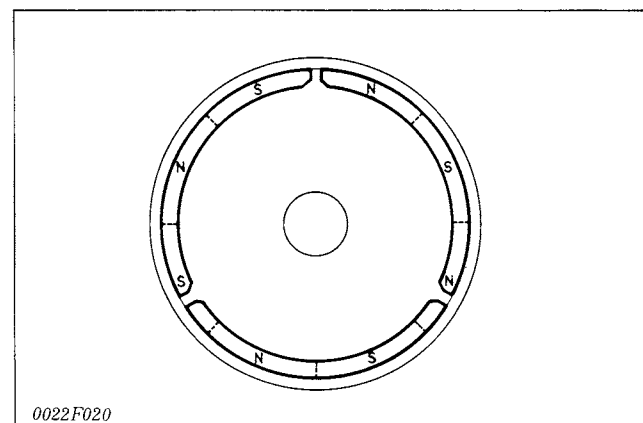


#### DYNAMO



This dynamo is an 8-8 pole rotating magnet type generator. It is simple in construction, consisting of a stator and rotor. The rotor is made up of eight permanent magnet pole pieces assembled on a shaft and rotates on the center of the stator around which eight electromagnetic coils are provided for. This dynamo produces higher voltage in slow speed rotation, and charges electric current to the battery during engine idling.

#### DYNAMO



Cette dynamo est un générateur du type magnétique en rotation à pôle 8-8. Sa construction est simple, elle consiste en un stator et un rotor. Le rotor est fait de huit pièces de pôle magnétique permanent assemblées sur un arbre et tourne sur le centre du stator autour duquel huit bobines électromagnétiques sont approvisionnées. Cette dynamo produit un voltage plus élevé pendant une rotation à basse vitesse, et charge le courant électrique vers la batterie pendant que le régime du moteur est au relenti.